

Генеральная ассамблея

Двадцать первая сессия

Медельин, Колумбия, 12-17 сентября 2015 года

Пункт 8 II) а) предварительной повестки дня

A/21/8(II)(a)

Мадрид, 12 июня 2015 г.

Язык оригинала: английский

Проект 2.0

Доклад Генерального секретаря

Часть II: Административные и уставные вопросы

а) Закрытие проверенных административных счетов за девятнадцатый финансовый период (2012-2013 гг.)

I. Введение

1. В соответствии с положениями статьи 23(2) Устава, статьи 11 Финансовых правил, прилагаемых к Уставу, положением 17(2) Финансового регламента, проверенные счета за два года девятнадцатого финансового периода (2012-2013) были представлены на рассмотрение Исполнительному совету на его девяносто пятой и девяносто восьмой сессиях.
2. Проверенные счета за 2012 финансовый год были направлены двадцатой сессии Генеральной ассамблеи в соответствии с положением 17(2) Финансового регламента и Ассамблея приняла их к сведению в резолюции A/RES/634(XX).
3. Проверенные счета за 2013 год были рассмотрены и утверждены Исполнительным советом на его 98-й сессии. Генеральный секретарь направит эти счета двадцать первой сессии Генеральной ассамблеи. Кроме того, эти объединенные счета за 2012 – 2013 двухлетний период были рассмотрены на 100-й сессии Исполнительного совета, который рекомендовал представить их на утверждение Генеральной ассамблее.
4. Приведенный на странице 2 отчет показывает итоги выполнения бюджета за два финансовых года, а также конечное сальдо Общего фонда за период 2012-2013 гг., составлявшее на 31 декабря 2014 года ноль евро. Следует отметить, что это последний закрытый финансовый период до введения в ЮНВТО Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). В конечном счете МСУГС были введены в действие в Организации с 1 января 2014 года.
5. В 2012 и в 2013 гг. было обеспечено выполнение бюджета в рамках полученных средств, включая поступившие суммы задолженностей по взносам, в соответствии с резолюцией A/RES/603(XIX).



II. Результаты девятнадцатого финансового периода 2012-2013 гг. на 31 декабря 2014 года

(в евро)

	2012	2013	2012-2013
Бюджетные ассигнования	12 433 000,00	12 767 000,00	25 200 000,00
Бюджетные поступления :			
. Взносы членов	10 149 060,58	10 469 085,64	20 618 146,22
. Суммы, утвержденные 19-й Генеральной ассамблеей:			
- со счета публикаций	420 000,00	226 419,33	646 419,33
- со счета разных доходов	465 000,00	241 424,73	706 424,73
	-----	-----	-----
	11 034 060,58	10 936 929,70	21 970 990,28
Бюджетные расходы	(12 276 224,83)	(12 923 775,17)	(25 200 000,00)
Бюджетный дефицит наличных средств	(1 242 164,25)	(1 986 845,47)	(3 229 009,72)
. Полученные задолженности по взносам	1 242 164,25	1 986 845,47	3 229 009,72
. Возмещение Фонду оборотных средств для покрытия ежегодных дефицитов наличных средств	(1 242 164,25)	(1 986 845,47)	(3 229 009,72)
	-----	-----	-----
Профицит	0,00	0,00	0,00

III. Меры, которые необходимо принять Генеральной ассамблее

6. Генеральной ассамблее предлагается одобрить решения CE/DEC/9(XCV) и CE/DEC/11(XCVIII) Исполнительного совета по счетам за 2012-2013 гг. и утвердить их закрытие.